

Duy trì H? tr? Sau khi Trung tâm Ph?c h?i Th?m h?a ? Qu?n Harris ?óng c?a

Release Date: Tháng 2 8, 2018

AUSTIN, Texas – Trung Tâm Ph?c H?i Sau Th?m H?a (DRC) c?a Ti?u Bang Texas/Liên Bang t?i Houston s? ?óng c?a vào 6 gi? chí?u th? B?y, ngày 10 tháng 2. Tuy nhiên, quý v? v?n có th? yêu c?u tr? giúp tr?c tuy?n, g?i ?i?n tho?i ho?c qua ?ng d?ng FEMA.

DRC ?óng c?a s? ???c ??t t?i:

Qu?n Harris
Good Hope Missionary Baptist Church
3015 N. MacGregor Way
Houston, TX 77004

Gi? m? c?a: Th? N?m - Th? B?y, 8-10 tháng 2, 9 gi? sáng ??n 6 gi? chí?u ?óng c?a vào th? 7, ngày 10 tháng 2, 6 gi? chí?u

Cá nhân và doanh nghi?p ? các qu?n ???c nêu trong tuyên b? th?m h?a liên bang Texas trong c?n bão Harvey và các tr?n l?t sau ?ó v?n có th? xin tr? giúp b?ng các cách sau:

- ??ng nh?p vào tài kho?n c?a mình t?i DisasterAssistance.gov
- G?i t?i ???ng dây tr? giúp c?a FEMA theo s? **800-621-3362** (th? tho?i, **711/VRS** - D?ch V? Ti?p Âm B?ng Video) (TTY: **800-462-7585**). Có nhân viên t?ng ?ài ?a ngôn ng? (nh?n phím **2** cho t?ng Tây Ban Nha).



FEMA

Page 1 of 2

- Tải ứng dụng **FEMA**, dành cho các thiết bị di động của **Apple** và **Android**. Để tải về, hãy vào: fema.gov/mobile-app.
- Nếu bạn không thấy DRC nào còn mở cửa. Nếu bạn tìm các trung tâm phục hồi khác có sẵn trên máy tính tại fema.gov/DRC.

Các ứng dụng của Ban Quản lý Tiểu thủ công nghiệp (Small Business Administration, SBA) và hơn 100 ứng dụng từ tất cả các DRC trên khắp các khu vực bị ảnh hưởng sẽ giúp bạn thích ứng với tình hình vay khế hoạch sau thảm họa của SBA và giúp các chủ doanh nghiệp và người dân đóng các khoản vay khế hoạch sau thảm họa đã được phê duyệt của họ. Mặc dù thời gian nộp đơn xin vay SBA để khế hoạch thiết kế tài sản đã qua, các doanh nghiệp nhỏ, các hợp tác xã nông nghiệp nhỏ, các doanh nghiệp nhỏ tham gia vào nuôi trồng thủy sản và hộ gia đình các tổ chức bất lợi là tất cả nhân được bất kỳ quy mô nào và có thể nộp đơn xin vay khế hoạch từ nay kinh tế sau thảm họa cho tới ngày 25 tháng 5 để giúp đáp ứng nhu cầu và lợi ích của bạn do thiên tai gây ra. Hãy truy cập kinh tế được cung cấp bất kỳ doanh nghiệp bất kỳ thiết kế tài sản nào. Các chủ doanh nghiệp cũng có thể nộp đơn trực tuyến bằng cách dùng trang web an toàn của SBA tại <https://disasterloan.sba.gov/ela>.

Để biết thêm thông tin về Cơn bão Harvey và sự phục hồi của Texas, hãy truy cập trang web và thảm họa của Cơn bão Harvey tại www.fema.gov/disaster/4332, trang Facebook tại <http://www.facebook.com/FEMAHarvey>, tài khoản Twitter FEMA Region6 Twitter tại <https://twitter.com/FEMARegion6>, hoặc trang web của Cơ quan Quản lý Tình Trạng Khẩn Cấp của Texas tại <https://www.dps.texas.gov/dem/>.



FEMA

Page 2 of 2